



Les utilisatrices et les utilisateurs du RegOP existant passent au nouveau RegOP (Migration)

Instruction 2 :

Remplacement d'un certificat de signature déposé au RegOP

Version :

FR- 22 novembre 2021, BUC

Dans cette instruction, les utilisateurs et les utilisatrices déjà inscrits et inscrites au RegOP reçoivent des informations sur la façon dont ils et elles peuvent migrer vers le nouveau RegOP. En principe, la migration prévoit les deux étapes suivantes (aperçu) :

1. Enregistrement d'un appareil FIDO2/d'une clef de sécurité (YubiKey)
(Consulter www.upreg.ch > Instructions) ;

2. Remplacement d'un certificat de signature déposé au RegOP
(la présente instruction).

Selon votre situation personnelle, vous devez respecter les deux directives – ou alors uniquement la directive du *chiffre 1* (l'*instruction orange*).

L'instruction 1 concerne toutes les utilisatrices et tous les utilisateurs inscrites et inscrits au RegOP, la présente instruction 2 ne concerne que celles et ceux qui doivent remplacer leur certificat de signature jusqu'à présent déposé sur le RegOP, par exemple parce que celui-ci va expirer comme dans le cas de la SuisselD.

La présente instruction a exclusivement pour objet l'étape mentionnée au chiffre 2. Si vous n'avez encore pas entrepris l'enregistrement d'un appareil FIDO2/d'une clef de sécurité (YubiKey), commencez par suivre l'instruction au chiffre 1 avant de continuer avec la présente instruction.

Notez bien que dans tous les cas, la consultation des confirmations d'admission n'est possible que le jour suivant la migration.

Consultez le site web du RegOP (www.upreg.ch) et cliquez sur l'onglet « Mutations »

Vous atterrissez ainsi sur la page web « Mutations des inscriptions au registre ». Cliquez sur « Suivant ».

Recherche dans le registre	Inscription	Mutations	Gestion du registre	Instructions	Téléchargement
----------------------------	-------------	-----------	---------------------	--------------	----------------

Mutations

La mutation des inscriptions au registre est accessible à tous les officiers publics inscrits au registre suisse des officiers publics et aux personnes des autorités de contrôle qui tiennent le registre. Pour modifier votre inscription au registre, vous devez vous identifier. Pour l'identification, il faut au moins trois des éléments suivants, dans des combinaisons différentes :

- Nom d'utilisateur
- Mot de passe
- Authentificateur FIDO2
- PUK-AUTH (clé personnelle de déblocage)
- PUK-SIG (clé personnelle de déblocage)
- Signature numérique

Note sur le changement de nom

Informez votre autorité cantonale de surveillance d'un changement de nom par correspondance. L'autorité de surveillance désactivera toutes les fonctions existantes et l'inscription des données sur votre personne dans le système à compter de la date du changement de nom. Connectez-vous sous votre nouveau nom avec votre fonction via une nouvelle inscription dans le système.

Note sur le décès

Signalez par correspondance le décès d'une personne inscrite à votre autorité cantonale de surveillance. L'autorité de surveillance désactivera toutes les fonctions existantes et l'inscription des données de la personne décédée à compter de la date du décès.

Vous pouvez effectuer vous-même **toutes les autres modifications** de vos données personnelles et organisationnelles, changer de certificat, demander des fonctions supplémentaires et annuler des fonctions existantes dans le système sous Mutations, à condition que les éléments d'identification requis soient valides.

[Continuer](#)

Indiquez sur la page web « Sélection » si vous êtes une personne habilitées à dresser des actes authentiques ou si vous êtes une autorité de contrôle.
Ensuite, sélectionnez sous « Type de mutation » l'option qui vous permet d'ajouter un nouveau certificat de signature.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Registre suisse des officiers publics
(RegOP)

Recherche dans le registre | Inscription | Mutations | Gestion du registre | Instructions | Téléchargement

Sélection

Je suis

- un officier public inscrit au registre
- une personne compétente d'une autorité de surveillance

Type de mutation

- Changer mon mot de passe valide.
- J'ai oublié mon mot de passe.
- J'ai perdu ma clé personnelle de déblocage (PUK) et j'ai besoin d'un nouveau PUK.
- J'ai perdu mon authenticateur FIDO2 et je veux relier un nouveau dispositif FIDO2 à mon entrée.
- Lier un autre authenticateur FIDO2 à mon entrée.
- Ajouter un nouveau certificat de signature ou supprimer un certificat de signature existant.
- Modifier mes données personnelles (e-mail, numéro de téléphone).

[Retour](#) [Continuer](#)

© 2020-2021 Office fédéral de la justice OFJ [Informations juridiques](#) [Impressum](#)

Ensuite, vous devez vous identifier à l'aide de votre nom d'utilisateur ou d'utilisatrice et votre mot de passe sur la page web « Login ».
Branchez votre appareil FIDO2/votre clef de sécurité dans un des ports USB de votre ordinateur.
Cliquez sur « Connexion ».

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Registre suisse des officiers publics
(RegOP)

Recherche dans le registre | Inscription | Mutations | Gestion du registre | Instructions | Téléchargement

Connexion

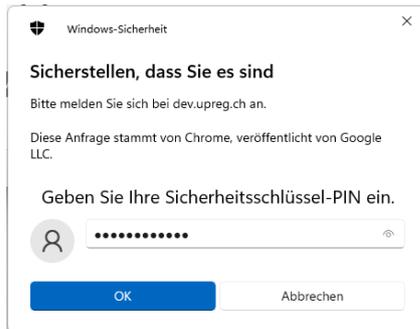
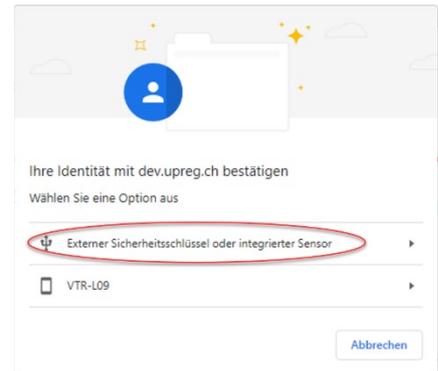
Nom d'utilisateur

Mot de passe

[Annuler](#) [Connexion](#)

© 2020-2021 Office fédéral de la justice OFJ [Informations juridiques](#) [Impressum](#)

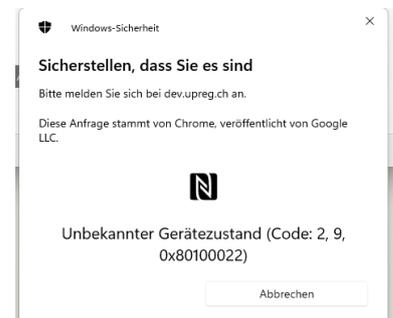
Cliquez sur « Clef de sécurité externe ou capteur intégré »



Insérez le PIN de votre appareil FIDO2/de votre clef de sécurité (Yubikey).

Les termes qui apparaissent dans la fenêtre sont imposés par les produits software utilisés et peuvent être différents (p. ex. les termes clef de sécurité, YubiKey, etc. sont utilisés comme synonymes). Cela n'a aucune influence sur le processus.

Acceptez ce message : Il vous sera indiqué quelle application est à l'origine de la demande (p. ex. Google Chrome). Les informations sur le contenu ne quittent pas votre ordinateur.



Touchez l'appareil FIDO2/la clef de sécurité dès que la boîte de dialogue vous le demande et que l'appareil ou la clef clignote.

Le RegOP vous signale quand l'authentification (inscription) a été complétée avec succès. Cliquez ensuite sur « Retour à Cygillum ».

Si l'inscription avec l'appareil FIDO2/la clef de sécurité a aussi été complétée avec succès, un carré bleu sur la prochaine boîte de dialogue du RegOP vous le fera savoir. Cliquez ensuite sur « Suivant ».

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerisches Register der
Urkundspersonen (UPReg)

Urkundspersonensuche Registrierung Mutationen Registerführung Anleitung Download

Login

Willkommen Christian Franz Buetler

Benutzername

Passwort

Abbrechen Weiter

© 2020-2021 Bundesamt für Justiz BJ [Rechtliches](#) [Impressum](#)

Ensuite, la « Personal Unlocking Key » (PUK) vous sera demandée. Vous avez reçu cette PUK sur un document dans le cadre de l'enregistrement de votre appareil FIDO2/clef de sécurité (selon l'instruction 1. « Enregistrement d'un appareil FIDO2/d'une clef de sécurité (YubiKey) »). Vous devez saisir ou copier la « PUK-SIG » à cet endroit.

Personal Unlocking Keys (PUK) - Adobe Acrobat Reader DC (32-bit)

Datei Bearbeiten Anzeige Unterschreiben Fenster Hilfe

Start Werkzeuge Personal Unblockin... x

Lesezeichen

Personal Unlocking Keys (PUK)

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD
Bundesamt für Justiz BJ

Personal Unlocking Keys (PUK)

Das Register der Urkundspersonen hat für Ihren Eintrag im Register zwei sogenannte Personal Unlocking Keys (PUK) erzeugt.

Den PUK-AUTH werden Sie brauchen, um Ihre Authentisierungsmerkmale zu mutieren (z.B. Passwort vergessen, Ersatz eines FIDO2-Gerätes). Den PUK-SIG werden Sie brauchen, um Ihre Signaturzertifikate zu mutieren.

Drucken Sie diese PDF-Datei aus und verwahren Sie sie getrennt von Ihren FIDO2-Geräten an einem sichern Ort (z.B. Safe) auf.

fr:Das Register der Urkundspersonen hat für Ihren Eintrag im Register zwei sogenannte Personal Unlocking Keys (PUK) erzeugt.

Den PUK-AUTH werden Sie brauchen, um Ihre Authentisierungsmerkmale zu mutieren (z.B. Passwort vergessen, Ersatz eines FIDO2-Gerätes). Den PUK-SIG werden Sie brauchen, um Ihre Signaturzertifikate zu mutieren.

Drucken Sie diese PDF-Datei aus und verwahren Sie sie getrennt von Ihren FIDO2-Geräten an einem sichern Ort (z.B. Safe) auf.

it:Das Register der Urkundspersonen hat für Ihren Eintrag im Register zwei sogenannte Personal Unlocking Keys (PUK) erzeugt.

Den PUK-AUTH werden Sie brauchen, um Ihre Authentisierungsmerkmale zu mutieren (z.B. Passwort vergessen, Ersatz eines FIDO2-Gerätes). Den PUK-SIG werden Sie brauchen, um Ihre Signaturzertifikate zu mutieren.

Drucken Sie diese PDF-Datei aus und verwahren Sie sie getrennt von Ihren FIDO2-Geräten an einem sichern Ort (z.B. Safe) auf.

PUK-AUTH
PUK-SIG

Insérez avec exactitude la « PUK-SIG » dans le champs prévu à cet effet puis cliquez sur « Suivant ».

The screenshot shows the website of the Swiss Register of Documents (UPReg). At the top left is the logo of the Swiss Confederation with the text: Schweizerische Eidgenossenschaft, Confédération suisse, Confederazione Svizzera, Confederaziun svizra. To the right is the text: Schweizerisches Register der Urkundspersonen (UPReg). Below this is a navigation menu with tabs: Urkundspersonensuche, Registrierung, Mutationen, Registerführung, Anleitung, Download. The main heading is 'Personal Unlocking Key'. Below the heading is the instruction: 'Um diese Mutation durchzuführen, müssen Sie den Personal Unblocking Key für Mutationen an Signaturzertifikaten (PUK-SIG) angeben, den Sie im Rahmen der Registrierung im UPReg erhalten haben.' There is a text input field labeled 'PUK-SIG' which is highlighted with a red oval. Below the input field are two buttons: 'Zurück' and 'Weiter', with 'Weiter' also highlighted by a red oval. At the bottom left is the copyright notice: © 2020-2021 Bundesamt für Justiz BJ. At the bottom right are links for 'Rechtliches' and 'Impressum'.

Vous accédez alors à la page web pour la « Mutation des certificats de signature ». Vous y verrez les certificats de signatures déposés.

Pour ajouter un nouveau certificat de signature vous devez cliquer sur le bouton « Enregistrer des documents ». Cela permet de charger un document pour la déclaration de nouveaux certificats de signature.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerisches Register der
Urkundspersonen (UPReg)

Urkundspersonensuche Registrierung Mutationen Registerführung Anleitung Download

Mutation der Signaturzertifikate

Aktuell mit Ihrem Registerbeitrag verknüpfte Signaturzertifikate

Antragsteller	Aussteller	Aktion
2.5.4.5=#1313313330302d383031352d313138332d30323633,1.2.840.113549.1.9.1=#161d63687269737469616e2e627565746e657240626a2e61646d696e2e6368,CN=Christian Franz Buetler (Qualified Signature)	CN=SwissSign Qualified Platinum CA 2010 - G2,O=SwissSign AG,C=CH	Löschen
CN=Christian Franz Buetler (Qualified Signature),1.2.840.113549.1.9.1=#161d63687269737469616e2e627565746e657240626a2e61646d696e2e6368,2.5.4.5=#1313313330302d383031352d313138332d30323633	CN=SwissSign Qualified Platinum CA 2010 - G2,O=SwissSign AG,C=CH	Löschen
CN=Christian Buetler (Qualified Signature),2.5.4.42=#130943687269737469616e,2.5.4.4=#1307427565746e6572,C=CH,2.5.4.5=#1313313330302d303031302d343433312d35363539	2.5.4.97=#13154e545243482d4348452d3130392e3335372e303132,CN=SwissSign CH Qualified Platinum CA 2017 - G22,O=SwissSign AG,C=CH	Löschen

Um ein neues Signaturzertifikat hinzuzufügen, klicken Sie auf den Knopf 'Dokument speichern'. Signieren Sie das Dokument mit dem Signaturzertifikat, welchen Sie hinzufügen wollen und laden Sie das signierte Dokument wieder hoch. Das Register wird die Signatur auf ihre Gültigkeit prüfen und bei positiven Prüfergebnis das verwendete Signaturzertifikat hinterlegen.

Dokument speichern

Ziehen Sie die signierte Dokument mit Drap & Drop hier hinein

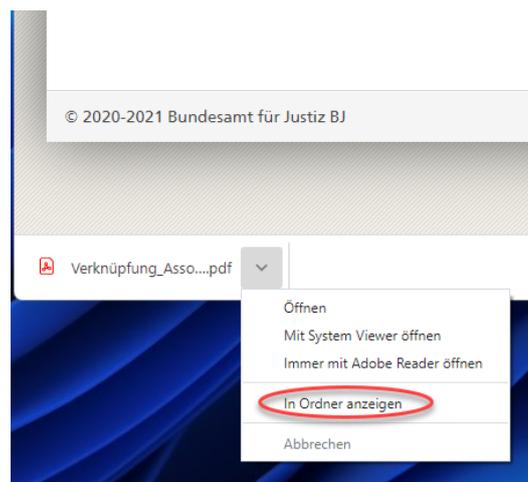
Ausloggen

© 2020-2021 Bundesamt für Justiz BJ [Rechtliches](#) [Impressum](#)

Le téléchargement du modèle de déclaration de nouveaux certificats de signature vous est souvent proposé de manière discrète. Dans l'exemple (Google Chrome), celui-ci est affiché en bas à gauche dans la fenêtre du moteur de recherche.

Dans le cas où votre programme vous le propose, cliquez sur « Afficher dans le dossier ».

Sinon, les documents sont souvent téléchargés par défaut vers le dossier « Downloads » ou « Documents ».



Signez ensuite ces données de manière électronique.

Pour apposer votre signature – si vous en disposez – vous pouvez utiliser la solution de signature de votre fournisseur de certificats. Si vous ne parvenez pas à apposer la signature, veuillez vous adresser à votre fournisseur de solution de signature. Celui-ci est plus à même

de vous aider en cas de question de votre part ou alors si la signature ne peut pas être apposée.

Pour la signature, assurez-vous que vous utilisez le **nouveau certificat de signature** :

Si votre ancien certificat était un jeton USB, débranchez-le maintenant.

Si votre ancien certificat était un certificat dans le Cloud, faites attention à sélectionner le bon. Votre ordinateur peut éventuellement ne pas vous faciliter la tâche car celui-ci enregistre le certificat privilégié et choisi donc automatiquement l'ancien certificat. En cas d'incertitude, veuillez créer une signature et la valider (www.validator.ch, www.validateur.ch, www.validatore.ch) et vérifiez au moyen de la date de péremption qu'il s'agisse bien du bon certificat.

Si vous rencontrez une erreur ou si vous n'arrivez pas à clarifier cette incertitude, veuillez vous adresser à votre fournisseur de certificat.

Après l'apposition, le document devrait idéalement avoir été déposé dans le même dossier que celui que vous avez ouvert après le téléchargement du document encore non-signé. Vous pouvez simplement faire glisser le fichier dans la boîte de dialogue du RegOP prévue à cet effet en maintenant le bouton de la souris enfoncée et en le relâchant (drag & drop).

The screenshot shows a Windows File Explorer window on the left, displaying a folder named 'Photo Print' containing two PDF files: 'NeuesZertifikat_NouveauCertificat_NuovoCertificato_signiert.pdf' and 'NeuesZertifikat_NouveauCertificat_NuovoCertificato.pdf'. A red arrow points from the first file to a web application interface on the right. The web application is the 'Schweizerisches Register der Untertanenpersone' (Swiss Register of Aliens) and shows the 'Mutation der Signaturzertifikate' (Mutation of Signature Certificates) page. The page lists three entries with columns for 'Antragsteller' (Applicant), 'Aussteller' (Issuer), and 'Aktion' (Action). Below the table, there is a 'Drop here' area with a red circle around it, indicating where to drag and drop the signed certificate file.

Antragsteller	Aussteller	Aktion
2.5.4.5#131331333030203830313520313138332030323633.1.2 840.113549.1.9.1#161063687269737469616e2e27565746e05 724062a2e1646d996e2e6368.CN=Christian Franz Buetler (Qualified Signature)	CN=SwissSign Qualified Platinum CA 2010 - G2,O=SwissSign AG,C=CH	Löschen
CN=Christian Franz Buetler (Qualified Signature),1.2.840.113549.1.9.1#161063687269737469616e2e2 7565746e05724062a2e1646d996e2e6368.2.5.4.5#13133133 3030203830313520313138332030323633	CN=SwissSign Qualified Platinum CA 2010 - G2,O=SwissSign AG,C=CH	Löschen
CN=Christian Buetler (Qualified Signature),2.5.4.42#132942687269737469616e.2.5.4.4#13074 27565746e05724062a2e1646d996e2e6368.2.5.4.5#131331333030203830313026343 43312d35363539	2.5.4.97#13154e5452a3482d434845203130392e3335372e3031 32.CN=SwissSign CH Qualified Platinum CA 2017 - G22,O=SwissSign AG,C=CH	Löschen

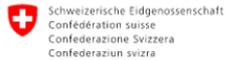
Um ein neues Signaturzertifikat hinzuzufügen, klicken Sie auf den Knopf "Dokument speichern". Signieren Sie das Dokument mit dem Signaturzertifikat, welches Sie hinzufügen wollen und laden Sie das signierte Dokument wieder hoch. Das Register wird die Signatur auf ihre Gültigkeit prüfen und bei positiven Testergebnis das entsprechende Signaturzertifikat hinterlegen.

Ziehen Sie die signierte Datei hierhin
+ Kopieren

Après le dépôt du document, l'exécution s'effectue automatiquement. Le nouveau certificat de signature sera affiché sur la même page web « Mutation des certificats de signature ».

Attention : Le certificat de signature n'est prêt à l'emploi que le jour suivant pour la consultation de confirmations d'admission sur le RegOP !

Vous pouvez à présent supprimer les anciens certificats de signature. Nous vous recommandons toutefois d'attendre d'avoir pu consulter la première confirmation d'admission et d'avoir validé le premier acte authentique électronique ou la première légalisation authentique avec succès (www.validator.ch, www.validateur.ch, www.validatore.ch). Vous pouvez à tout moment reprendre la suppression d'anciens certificats de signature mais vous ne pouvez pas rendre la suppression rétroactive.



Schweizerisches Register der
Urkundspersonen (UPReg)

Urkundspersonensuche	Registrierung	Mutationen	Registerführung	Anleitung	Download
----------------------	---------------	------------	-----------------	-----------	----------

✓ Das verwendete Zertifikat wurde hinterlegt.

Mutation der Signaturzertifikate

Aktuell mit Ihrem Registereintrag verknüpfte Signaturzertifikate

Antragsteller	Aussteller	Aktion
2.5.4.5=#1313313330302d383031352d313138332d30323633,1.2.840.113549.1.9.1=#161d63687269737469616e2e627565746c657240626a2e61646d696e2e6368,CN=Christian Franz Buetler (Qualified Signature)	CN=SwissSign Qualified Platinum CA 2010 - G2,O=SwissSign AG,C=CH	Löschen
CN=Christian Franz Buetler (Qualified Signature),1.2.840.113549.1.9.1=#161d63687269737469616e2e627565746c657240626a2e61646d696e2e6368,2.5.4.5=#1313313330302d383031352d313138332d30323633	CN=SwissSign Qualified Platinum CA 2010 - G2,O=SwissSign AG,C=CH	Löschen
CN=Christian Buetler (Qualified Signature),2.5.4.42=#130943687269737469616e,2.5.4.4=#1307427565746c6572,C=CH,2.5.4.5=#1313313330302d303031302d343433312d35363539	2.5.4.97=#13154e545243482d4348452d3130392e3335372e303132,CN=SwissSign CH Qualified Platinum CA 2017 - G22,O=SwissSign AG,C=CH	Löschen
C=CH,2.5.4.4=#0c07425545544c4552,2.5.4.42=#0c0f43485249535449414e204652414e5a,CN=CHRISTIAN FRANZ BUETLER,2.5.4.5=#131b524153363138303163333230333932633530363166356538323537	C=ch,O=Swisscom (Schweiz) AG,2.5.4.97=#0c1556415443482d4348452d3130312e3635342e343233,OU=Digital Certificate Services,CN=Swisscom Diamant CA 4	Löschen

Um ein neues Signaturzertifikat hinzuzufügen, klicken Sie auf den Knopf 'Dokument speichern'. Signieren Sie das Dokument mit dem Signaturzertifikat, welchen Sie hinzufügen wollen und laden Sie das signierte Dokument wieder hoch. Das Register wird die Signatur auf ihre Gültigkeit prüfen und bei positiven Prüfergebnis das verwendete Signaturzertifikat hinterlegen.

Dokument speichern

Ziehen Sie die signierte Dokument mit Drap & Drop hier hinein

NeuesZertifikat_NouveauCertificat_NuovoCertificato_signiert.pdf 100%

Ausloggen